

ViewSonic®

N2060w

LCD TV

- User Guide
- Guide de l'utilisateur
- Bedienungsanleitung
- Guía del usuario
- Guida dell'utente
- Användarhandbok
- Käyttöopas
- Руководство пользователя
- دليل المستخدم



ViewSonic®

Model No. : VS11287-1E

CONTENUTI

Informazioni sulla conformità	1
Importanti istruzioni di sicurezza	2
Informazioni sui diritti d'autore	3
Registrazione del prodotto	3
Istruzioni per l'installazione dell'antenna	4
Pulizia del display LCD	4

PREPARAZIONE

Contenuti della confezione	5
Veduta frontale del prodotto	6
Veduta posteriore del prodotto	6
Montaggio	6
Collegamenti SCART	8
Collegamento alle cuffie	9
Collegamenti al PC	9
Note sul telecomando	11
Installazione della batteria del telecomando	13
Preparazione per iniziare a guardare la televisione	14

FUNZIONI OSD

Come si usano i menu	15
Regolazione OSD della modalità Audio	15
Regolazione OSD della modalità PC	22

Appendice

SUGGERIMENTI	23
Specifiche del prodotto	24
Tabella delle temporizzazioni supportate (D-SUB/HDMI)	26
Risoluzione dei problemi	27
Assistenza clienti	28
Garanzia limitata	29

Informazioni sulla conformità



Smaltimento di attrezzature da parte di utenti privati della Comunità Europea.

Questo simbolo apposto sul prodotto oppure riportato nelle istruzioni, significa che le attrezzature elettriche ed elettroniche - al termine della loro durata utile - devono essere smaltire separatamente dai rifiuti domestici. Invece è responsabilità dell'utente di smaltire l'attrezzatura presso punti designati di raccolta rifiuti per il riciclaggio di componenti elettrici ed elettronici. La raccolta differenziata dei rifiuti ed il riciclaggio delle

attrezzature al momento dello smaltimento aiuta a conservare le risorse naturali e ad assicurare che l'attrezzatura sia riciclata in modo tale da proteggere la salute umana e l'ambiente. Per altre informazioni sui punti di raccolta per il riciclaggio delle attrezzature, mettersi in contatto con il Municipio, il servizio di nettezza urbana oppure il negozio ove è stato fatto l'acquisto.

Conformità CE per i paesi Europei

In Europa bisogna utilizzare un cavo d'alimentazione che sia appropriato alle prese del proprio paese. Il cavo d'alimentazione è certificato HAR, un marchio speciale che appare sul rivestimento esterno oppure nell'isolamento dei conduttori interni.

Conformità CE per i paesi Europei

Conformità CE



Il dispositivo è conforme ai requisiti della Direttiva 89/336/EEC come emendato nelle direttive 92/31/EEC e 93/68/EEC Art. 5 nei riguardi della "Compatibilità elettromagnetica", e della Direttiva 73/23/EEC come emendato nella direttiva 93/68/EEC Art. 13 nei riguardi della "Sicurezza".

Informazioni utenti di tutti i Paesi

AVVISO: Utilizzare i cavi allegati al proiettore o specificati per l'unità.



Importanti istruzioni di sicurezza

1. Leggere completamente queste istruzioni prima di usare l'attrezzatura.
2. Conservare queste istruzioni in un luogo sicuro.
3. Osservare tutti gli avvisi.
4. Seguire tutte le istruzioni.
5. Non usare mai questa attrezzatura vicino all'acqua. **Avviso:** per ridurre il rischio d'incendi o di scosse elettriche non esporre questo apparato a pioggia od umidità.
6. Pulire con un panno morbido e asciutto. Se è necessaria una pulizia più scrupolosa, fare riferimento alla sezione "Pulizia del Televisore LCD" - di questa guida - per altre istruzioni.
7. Non bloccare alcuna delle aperture di ventilazione. Installare l'attrezzatura seguendo le istruzioni del produttore.
8. Non installare vicino qualsiasi sorgente di calore tipo radiatori, diffusori di calore, fornelli, stufe o altri apparati che producono calore (amplificatori inclusi).
9. Non tentare di annullare lo scopo di sicurezza della spina di tipo polarizzato o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lamelle di cui una più grande dell'altra. La spina con messa a terra possiede tre dentelli, di cui uno fornisce la messa a terra. La lamella più larga o il terzo dentello è fornito per la vostra sicurezza. Se la spina non si adatta alla presa di corrente, consultare un elettricista per fare sostituire la presa.
10. Proteggere il cavo d'alimentazione evitando di camminarci sopra, o di comprimerlo eccessivamente, in modo particolare sulle spine, nei ricettacoli e sui punti d'uscita del cavo dall'attrezzatura. Assicurarsi che le prese di corrente si trovino nelle vicinanze dell'attrezzatura e che siano facilmente accessibili.
11. Usare solamente attacchi/accessori specificati dal produttore.
12. Utilizzare solamente un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo raccomandato dal produttore o venduto con il prodotto. Quando è utilizzato un carrello, prestare attenzione quando si sposta il carrello con l'apparato per evitare lesioni provocate da capovolgimenti.
13. Scollegare questa attrezzatura durante i temporali o quando non è utilizzata per un lungo periodo.
14. Fare riferimento a personale di servizio qualificato per tutti i tipi di riparazione. La riparazione è necessaria quando l'unità è stata danneggiata in un modo qualsiasi, ad esempio: il cavo d'alimentazione o la spina è danneggiata; è stato versato del liquido nell'unità oppure sono stati fatti cadere degli oggetti al suo interno; quando l'unità è stata esposta a pioggia o condensa, oppure quando non funziona normalmente o è stata fatta cadere.

Informazioni sui diritti d'autore

Copyright © ViewSonic® Corporation, 2006. Tutti i diritti riservati.

ViewSonic, il logo con i tre uccelli, OnView, ViewMatch e ViewMeter sono marchi registrati della ViewSonic Corporation.

Limitazione delle responsabilità: ViewSonic Corporation non può essere ritenuta responsabile per gli errori tecnici o di stampa qui contenuti oppure per omissioni; né per i danni accidentati o conseguenti risultanti dalla fornitura di questo materiale, o dalle prestazioni od uso di questo prodotto.

Nell'interesse di continuare a migliorare il prodotto, la ViewSonic Corporation si riserva il diritto di modificare senza preavviso le specifiche del prodotto. Le informazioni di questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.

Nessuna parte di questo documento può essere copiata, riprodotta o trasmessa tramite qualsiasi mezzo, per qualsiasi scopo, senza previa autorizzazione scritta della ViewSonic Corporation.

Registrazione del prodotto

Per soddisfare i bisogni futuri, e per ricevere qualsiasi nuova informazione aggiuntiva sul prodotto, registrare su Internet la garanzia del prodotto all'indirizzo: www.viewsonic.com.

Dati personali

Nome del prodotto	N2060w Televisore LCD ViewSonic
Numero del modello:	VS11287-1E
Numero del documento:	N2060w-1E_UG_ITL Rev. 1A 03-02-06
Numero di serie:	_____
Data di acquisto:	_____

Smaltimento del prodotto al termine della sua durata

ViewSonic è impegnata nella conservazione dell'ambiente. Smaltire questo prodotto in modo appropriato al termine della sua durata. Le autorità locali saranno in grado di fornire le informazioni sull'appropriato smaltimento.

La lampadina di questo prodotto contiene mercurio. Smaltirla in modo appropriato in base alle locali leggi ambientali.

Istruzioni per l'installazione dell'antenna

1. Messa a terra dell'antenna esterna

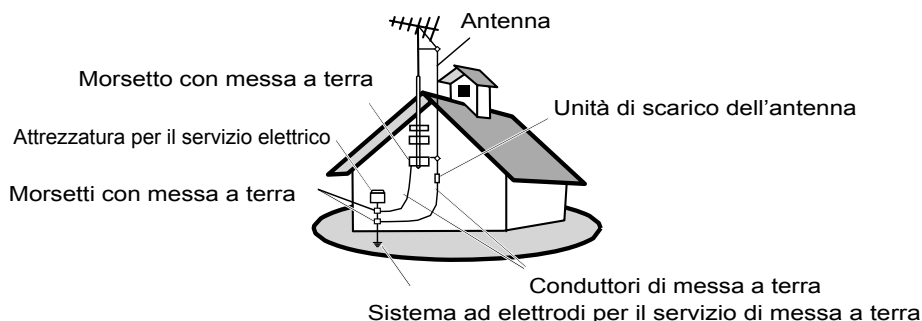
Se al prodotto è collegata un'antenna esterna, assicurarsi che il l'antenna o sistema via cavo abbia messa a terra così da fornire una qualche protezione da picchi di tensione e dai carichi d'energia elettrostatica. L'articolo 810 NEC (National Electric Code), ANSI/NFPA 70, fornisce informazioni riguardo all'appropriata messa a terra delle armature e strutture di supporto, messa a terra del cavo adduttore ad una unità di scarico dell'antenna, dimensioni dei connettori di messa a terra, posizionamento dell'unità di scarico dell'antenna, collegamento agli elettrodi di messa a terra e requisiti degli elettrodi di messa a terra.

2. Fulmini

Per una maggiore protezione, scollegare questo prodotto dalla presa a muro e l'antenna o il sistema via cavo dal connettore, durante i temporali oppure quando l'unità non è utilizzata per periodi prolungati. Questo impedirà i danni al prodotto provocati dai fulmini e dai picchi di corrente. Non scollegare l'antenna o il cavo d'alimentazione durante forti temporali perché i fulmini potrebbero colpire il sistema mentre si maneggiano le spine, provocando gravi lesioni; spegnere il Televisore LCD ed attendere che il tempo migliori.

3. Linee elettriche

L'antenna esterna non deve essere collocata nelle vicinanze di cavi elettrici sospesi, o altri circuiti elettrici, oppure in luoghi dove possa cadere su tali cavi o circuiti, poiché il contatto può essere fatale. L'antenna esterna non deve essere collocata nelle vicinanze di cavi elettrici sospesi, o altri circuiti elettrici, oppure in luoghi dove possa cadere su tali cavi o circuiti, poiché il contatto può essere fatale.



Pulizia del Televisore LCD

- Assicurarsi che il Televisore LCD sia spento.
- Non versare o spruzzare alcun liquido direttamente sullo schermo o sulla copertura.

Pulizia dello schermo:

1. Pulire lo schermo con un panno pulito, morbido e privo di peluria. Questo rimuove la polvere ed altre particelle.
2. Se lo schermo non è ancora pulito, applicare una piccola quantità di detergente per vetri - senza ammoniaca e senza alcol - un panno pulito, morbido e privo di peluria, e pulire lo schermo.

Pulizia della struttura:

1. Usare un panno morbido e asciutto.
2. Se la copertura non è ancora pulita, applicare una piccola quantità di detergente per vetri - senza ammoniaca e senza alcol - un panno pulito, morbido e privo di peluria, e pulire la superficie.

Limitazione delle responsabilità

ViewSonic® sconsiglia l'uso di tutti i detergenti a base di ammoniaca o alcol per pulire lo schermo del televisore LCD o la sua copertura. È stato provato che alcuni detergenti chimici danneggiano lo schermo LCD e/la copertura. ViewSonic non sarà responsabile per i danni provocati dall'uso di qualsiasi detergente a base di ammoniaca o alcol.

PREPARAZIONE

Congratulazioni per l'acquisto di un Televisore LCD ViewSonic.

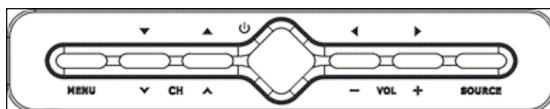
Importante! Conservare la confezione originale e tutti i materiali d'imballaggio per eventuali spedizioni future.

Contenuti della confezione

Assicurarsi che tutti i seguenti accessori siano presenti nella confezione:

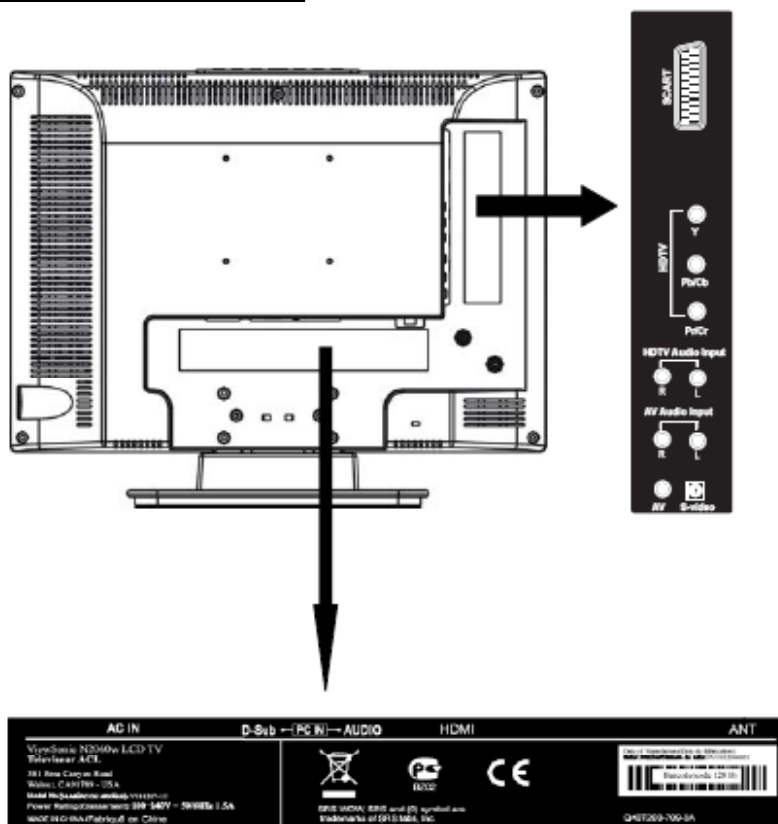
- Televisore LCD
- Telecomando (batterie incluse)
- Cavi d'alimentazione
- Cavo D-Sub
- Guida rapida a colori
- Cavo audio PC
- Guida dell'utente

Veduta frontale del prodotto



- Tasto d'alimentazione:** premerlo per accendere/spegnere il televisore.
Tasto MENU: premerlo per visualizzare/uscire dal menu OSD su schermo.
Tasto canale su/giù: premerlo per selezionare le funzioni ed i canali.
Tasto - / +: premerlo per confermare la selezione della funzione e la regolazione.
Tasto Source (Origine): premerlo per selezione dell'origine d'input.

Veduta frontale del prodotto



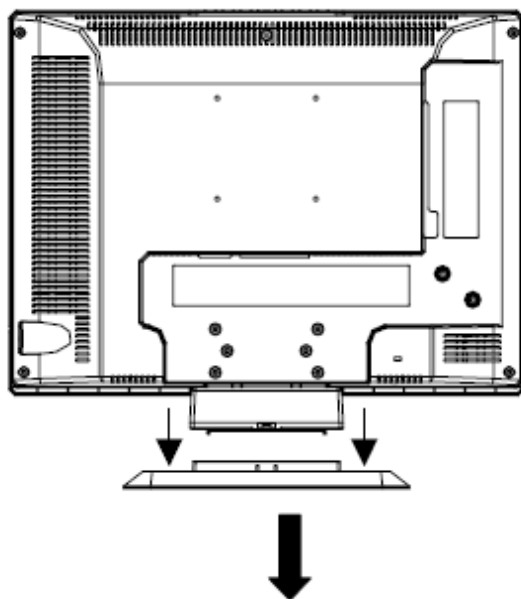
C'è una vasta gamma di attrezzature video ed audio che possono essere collegate al televisore. I seguenti schemi di collegamento mostrano come collegarle.

PREPARAZIONE

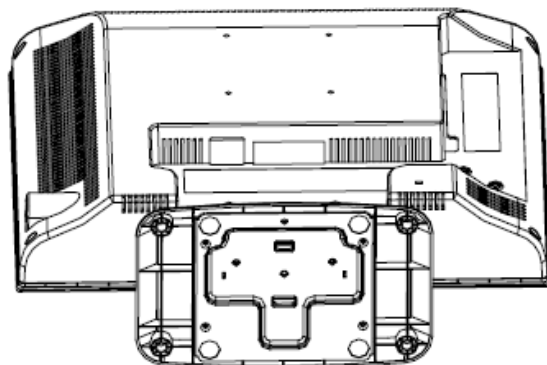
Montaggio

Appoggiare il televisore su di un tavolo con lo schermo LCD ricolto verso il basso, in questo modo è più facile collegare le attrezzature periferiche. Adottare le precauzioni necessarie per evitare di danneggiare lo schermo.

Estrarre il televisore e la base dalla scatola ed assemblarli usando le tre viti che si trovano nella confezione degli accessori. Fare riferimento alle figure che seguono:

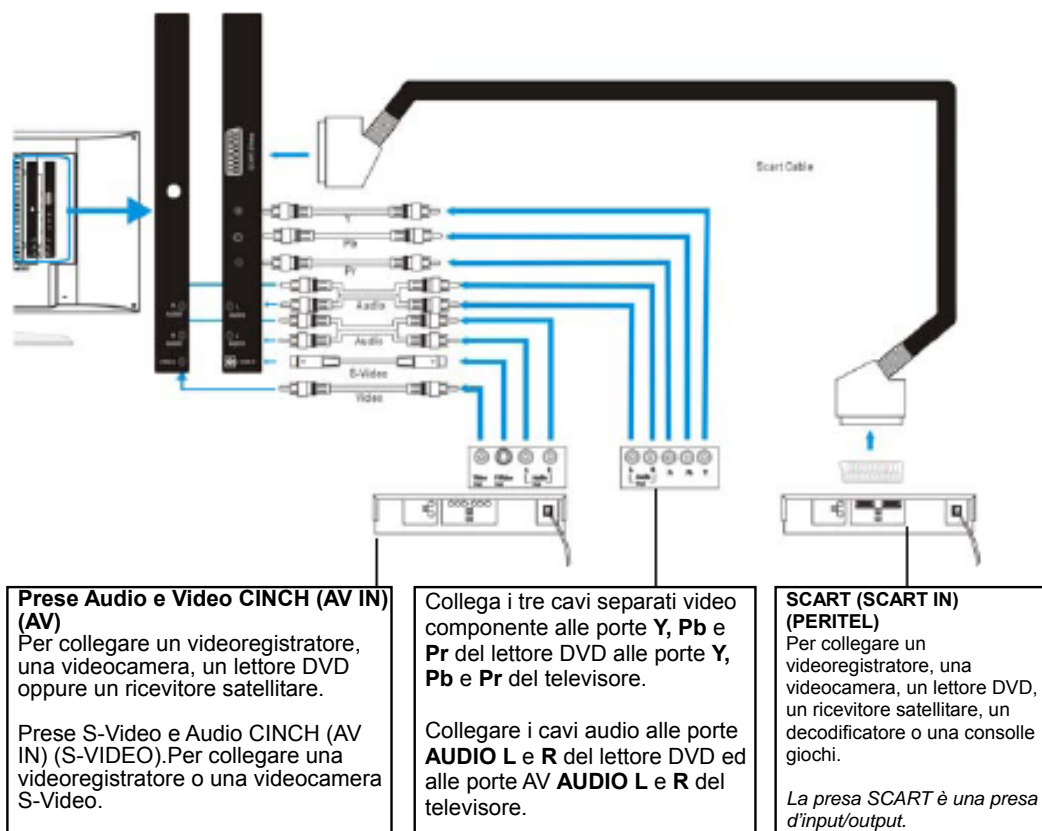


Collocare la base su di una superficie solida.



Nota: stringere per prima la vite di mezzo, e poi le altre due per evitare lo scorretto allineamento dei fori.

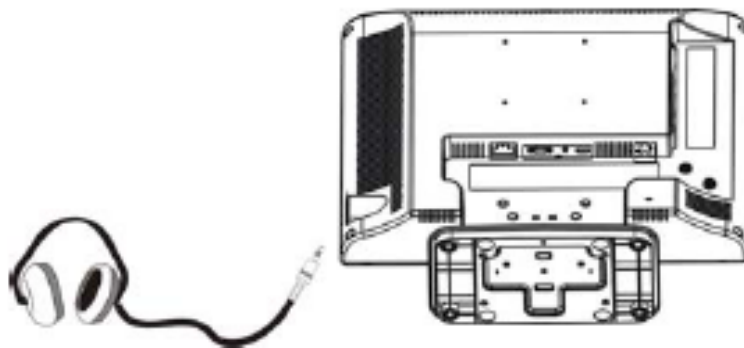
Collegamento al connettore SCART




Note:

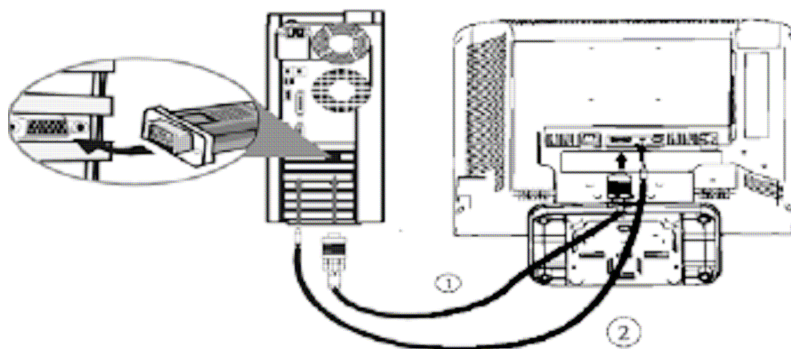
1. Le attrezzature ed i cavi mostrati non sono forniti con questo apparato TV.
2. La presa SCART 21 pin può anche essere utilizzata come attrezzatura d'uscita Audio/Video.
3. Selezionare l'ingresso dell'origine VIDEO desiderato premendo il tasto TV/VIDEO del telecomando.
4. In modalità TV, quando si passa all'origine VIDEO collegata alla presa SCART, il televisore deve visualizzare automaticamente il segnale video. In caso contrario, premere il tasto TV/VIDEO del telecomando per selezionare l'origine appropriata.
5. Il terminale AUDIO OUT (SCART) fornisce solamente un livello fisso d'output. (Le impostazioni del menu ed i controlli volume del telecomando non hanno alcun effetto.)

CUFFIE



1. Quando sono collegate le cuffie, il sonoro del televisore sarà disattivato. I tasti **VOL** sono usati per regolare il volume.
2. Premere il  tasto del telecomando per disattivare il sonoro delle cuffie.
Nota: quando un canale TV o un'origine AV esterna è bloccata, a causa di una valutazione impostata usando il menu Parental control (Controllo parentale), anche il sonoro delle cuffie è disattivato.

Collegamento al PC



Come collegare l'input PC

- ① Collegare un cavo D-sub alla porta D-sub sulla parte inferiore del televisore, come mostrato nell'illustrazione.
- ② Collegare un cavo audio alla porta audio PC sulla parte inferiore del televisore, come mostrato nell'illustrazione.

PRESA HDMI (High-Definition Multimedia Interface)

(SUL RETRO DEL TELEVISORE, VICINO ALLA PRESA D'INPUT ALIMENTAZIONE)



Questa presa consente il collegamento a tutte le attrezzature dotate di connettore HDMI. Lo standard HDMI consente la trasmissione digitale di dati video ed audio usando un solo connettore.

Dà la possibilità di ottenere immagini d'altissima qualità. In questo caso è necessario usare un cavo di collegamento HDMI. Assicurarsi che l'output dell'attrezzatura sia impostato su HDMI.

Per visualizzare le immagini dell'attrezzatura collegata, selezionare l'origine d'input (**HDMI**) premendo il tasto **AV** del telecomando.

HDMI, il logo HDMI e "High-Definition Multimedia Interface" sono marchi o marchi registrati della HDMI Licensing LLC".

TELECOMANDO

USO DEL TELECOMANDO

POWER

(ALIMENTAZIONE):

Premarlo per accendere/spegnere il televisore. Il televisore non è mai completamente spento, salvo sia fisicamente scollegato dalla presa di corrente.

CH (CANALE)

Press or (or **MENU ▲** or **▼** button) *please explain* per scorrere tra i canali.

VOL (VOLUME)

Press + or – (or **MENU** or button) *please explain* per aumentare o diminuire il volume.

OK

Premere questo tasto per convalidare la selezione.

SLEEP

(DISATTIVAZIONE)

Con questo tasto si può impostare un intervallo trascorso il quale il televisore accede automaticamente alla modalità di standby. Premere ripetutamente il tasto per selezionare i minuti. L'intervallo può essere impostato su 15 - 30 - 45 - 60 - 90 - 120 minuti. Il timer inizia il conto alla rovescia, dal numero di minuti selezionato, dopo che è scomparsa la schermata.

SWAP (SCAMBIO)

Premarlo per passare tra le schermate PIP/POP, quando attive.



DISPLAY (VISUALIZZA)

Premere questo tasto per visualizzare:

- (1) Il numero del canale quando si guardano i programmi TV.
- (2) L'origine d'input quando si guardano i programmi AV.

MUTE

Interrompe temporaneamente l'emissione sonora, oppure la ripristina.

SUBPAGE (PAGINA SECONDARIA)

Funzione pagina secondaria del Televideo.

TASTI NUMERICI 0/9

Per selezionare i canali TV.

PRE-CH (CANALE PRECEDENTE)

Per visualizzare il canale selezionato in precedenza.

Source (Origine)

Selezione dell'origine d'input: premerlo ripetutamente per selezionare tra le modalità **TV, PC, SCART, S-VIDEO, HDTV** o **HDMI**, in base al tipo di collegamento dell'origine esterna.

SOUND (SONORO)

Per selezionare tra gli input TV RF Mono / Stereo / Doppio.

PIP/POP

Premere questo tasto per visualizzare la schermata PIP/POP.

MENU

Premere questo tasto per visualizzare il menu principale.

SIZE (DIMENSIONI)

Premere ripetutamente questo tasto per selezionare il formato immagine desiderato.

I tasti del Televideo e le loro funzioni sono descritti nella pagina seguente.

TELEVIDEO

Il Televideo è un servizio di informazioni organizzato come una rivista, che è fornito da alcune emittenti TV in aggiunta alle regolari trasmissioni televisive.

TELETEXT (TELEVIDEO)



Premere il tasto **TELETEXT (TELETEXT)**. Appare la schermata del Televideo. Per disattivare la modalità Televideo, premere di nuovo il tasto **TELETEXT (TELETEXT)**.

MIX (SOVRIMPRESSIONE)

Premere il tasto **MIX (SOVRIMPRESSIONE)** per visualizzare il Televideo in sovrimpressione alla trasmissione. Premerlo di nuovo per tornare alla modalità Televideo.

SIZE (DIMENSIONI)

Premere ripetutamente il tasto **SIZE (DIMENSIONI)** per visualizzare la metà superiore, la metà inferiore e l'intera pagina del Televideo.

RED / GREEN / YELLOW / BLUE (ROSSO / VERDE / GIALLO / BLU)

Usare i tasti **COLOURED (COLORATI)** per operare la schermata del Televideo.

INDEX (INDICE)

Premere il tasto **INDEX (INDICE)** per tornare alla pagina principale dell'indice.

SUBTITLE (SOTTOTITOLI)

Premere per selezionare la pagina successiva indicata come pagina di sottotitoli e richiamarla come pagina da visualizzare

HOLD (BLOCCO)

Premere il tasto **HOLD (BLOCCO)** per bloccare la pagina mentre si prende visione delle informazioni. Premerlo di nuovo per tornare all'aggiornamento automatico delle pagine.

REVEAL (RIVELA)

Premere il tasto **REVEAL (RIVELA)** per visualizzare informazioni nascoste come le risposte dei quiz. Premerlo di nuovo per nasconderle.

PAGE SELECTION (SELEZIONE PAGINA)

Le pagine possono essere selezionate in due modi.

- Premere il tasto **▼** o **▲** per aumentare o diminuire di uno il numero della pagina.
- Inserendo il numero della pagina utilizzando i tasti numerici 0-9.

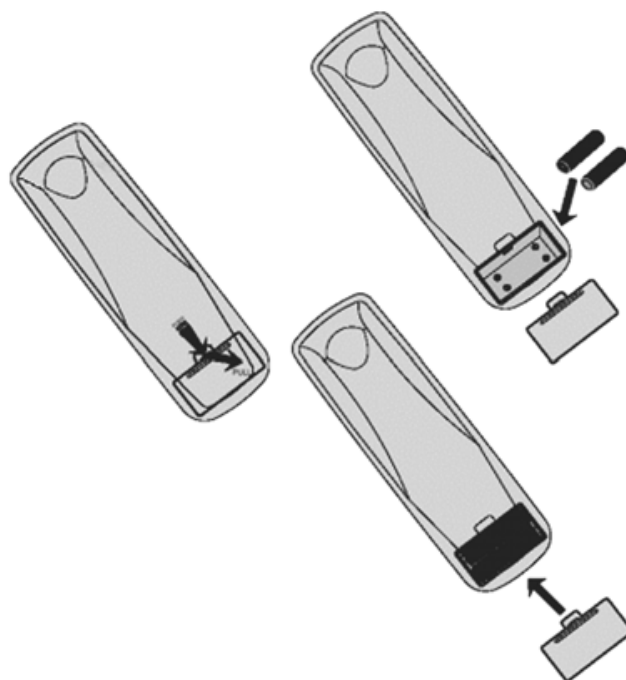
SUBPAGE ACCESS (ACCESSO ALLE PAGINE SECONDARIE)

Utilizzato quando le informazioni Televideo si trovano in più di una pagina. Per prima cosa premere il tasto **SUBPAGE (PAGINA SECONDARIA)** e poi selezionare il numero della pagina richiesta utilizzando i tasti numerici 0-9.

Installazione delle batterie del telecomando

Attenersi alle seguenti istruzioni per inserire le batterie.

1. Aprire il coperchio dello scomparto batterie del telecomando.
2. Inserire due batterie AAA (1,5V). Assicurarsi che i poli positivi e negativi corrispondano alle indicazioni riportate nello scomparto batterie.
3. Chiudere il coperchio dello scomparto batterie.

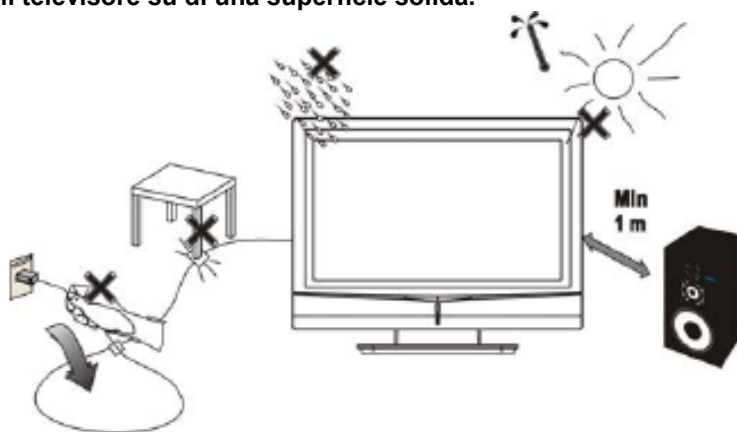


ATTENZIONE

- Utilizzare solamente le batterie AAA specificate.
- Non mescolare batterie nuove e usate. Diversamente le batterie si spaccheranno o perderanno il loro liquido, che può esporre al rischio di incendi e di gravi lesioni personali.
- Inserire le batterie facendo corrispondere il polo positivo (+) e negativo (-) alle marcature. Lo scorretto inserimento delle batterie può provocare la spaccatura delle batterie e la perdita del loro liquido, che può esporre al rischio di incendi e di gravi lesioni personali.
- Smaltire le batterie in accordo alle leggi ed ai regolamenti locali.
- Tenere le batterie lontane da bambini ed animali.
- Rimuovere le batterie quando il telecomando non è usato per un periodo prolungato.

Preparazione per iniziare a guardare la televisione

1. Collocare il televisore su di una superficie solida.

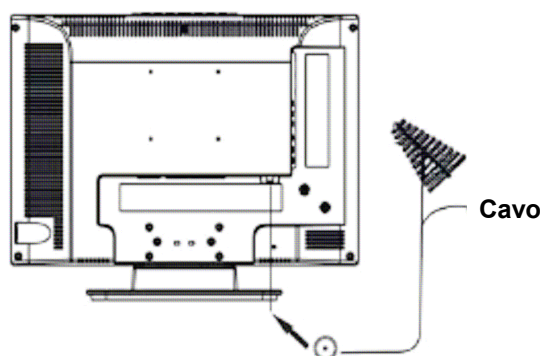


Assicurarsi che il televisore sia collocato in una posizione che consenta il libero ricircolo dell'aria. Non coprire le aperture di ventilazione della copertura posteriore.

Per prevenire tutte le situazioni pericolose, non collocare alcun tipo di fiamma libera, come candele accese, nelle vicinanze del televisore.

Evitare calore, luce diretta del sole ed esposizione a pioggia od acqua. L'attrezzatura non deve essere esposta a spruzzi o gocciolii.

2. Inserire con fermezza il connettore dell'antenna nella presa **ANT IN 75Ω** sul retro del televisore.



3. Alimentazione:

Inserire il cavo d'alimentazione nella presa a muro che eroga corrente alternata (CA).

4. Accendere il televisore:

Premere il tasto d'alimentazione del televisore per accenderlo. Quando il televisore è acceso, l'indicatore diventa di colore blu.

Regolazioni audio



Visualizzare il menu principale premendo il tasto MENU.

Selezionare il menu **Sound (Sonoro)** usando il tasto ∇ .

Premere il tasto OK per confermare.

Usare il tasto \blacktriangle / \blacktriangledown per selezionare le opzioni.

Balance (Bilanciamento): regolare il bilanciamento tra il canale destro e sinistro usando i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown .

Bass (Bassi): regolare il livello dei bassi usando i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown .

Treble (Alti): regolare il livello degli alti usando i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown .

SRS: attivare (On) o disattivare (Off) la funzione SRS usando i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown .


SRS è una tecnologia audio che migliora la qualità sonora.

Premere di nuovo il tasto MENU per uscire dal menu Audio.

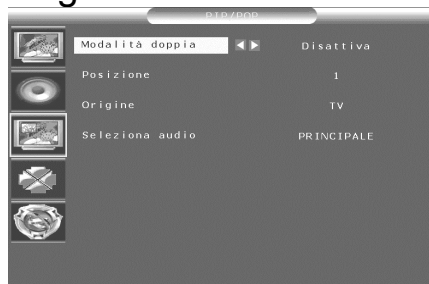
Nota: questo menu sparisce automaticamente dopo pochi secondi se non è ricevuto alcun comando dal telecomando.



Quando si regolano le opzioni del menu (il Bilanciamento, ad esempio), il menu è sostituito da un menu secondario, come illustrato. Premere il tasto OK per tornare al menu **Sound (Sonoro)**.

WOW, SRS e  sono marchi registrati della SRS Labs, Inc. Questo prodotto è progettato per l'uso della tecnologia SRS con la licenza della SRS Labs, Inc.

Regolazioni PIP/POP



Premere il tasto MENU per visualizzare il menu principale.
Selezionare il menu **PIP/POP** usando il tasto ∇ .
Premere il tasto OK per confermare.
Usare il tasto \blacktriangle / \blacktriangledown per selezionare le opzioni.

Modalità Dual (Doppia): attivare (On) o disattivare (Off) la funzione PIP/POP usando i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown .

Sono disponibili le seguenti opzioni quando è selezionata la voce PIP o POP nella riga PIP.

Position (Posizione): usare i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown per cambiare la posizione della finestra PIP su schermo.

Source (Origine): usare i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown per selezionare l'origine video delle finestre PIP/POP (TV or AV).

Si può selezionare un programma TV mentre si sta guardando un programma AV e viceversa.

L'origine video può anche essere selezionata usando il tasto AV del telecomando, senza necessariamente visualizzare il menu.

Audio select (Selezione audio): usare i tasti \blacktriangle / \blacktriangledown per selezionare l'immagine MAIN (principale) o SUB (immagine secondaria PIP/POP).

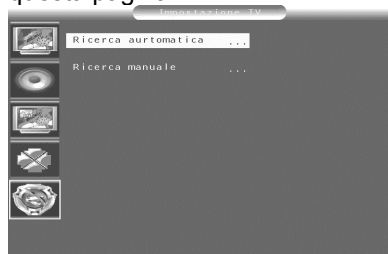
Premere il tasto MENU per uscire dal menu **PIP/POP**.

Nota: questo menu sparisce automaticamente dopo pochi secondi se non è ricevuto alcun comando dal telecomando.

Ricerca dei canali

La ricerca dei canali implica la selezione di tutte le impostazioni necessarie alla ricerca ed all'archiviazione di canali che si possono ricevere.

Assicurarsi che il televisore sia acceso ed attenersi ordinatamente alle fasi specificate in questa pagina.



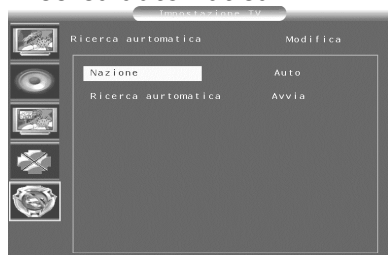
Visualizzare il menu principale premendo il tasto MENU.

Selezionare il menu **TV set up** (Impostazione TV) usando il tasto ∇ .

Premere il tasto OK per confermare.

Usare il tasto \blacktriangle / \blacktriangledown per selezionare le opzioni.

Ricerca automatica



Selezionare il menu **Auto Search (Ricerca automatica)** usando il tasto ∇ .

Premere il tasto OK per visualizzare il menu **Auto Search (Ricerca automatica)**.

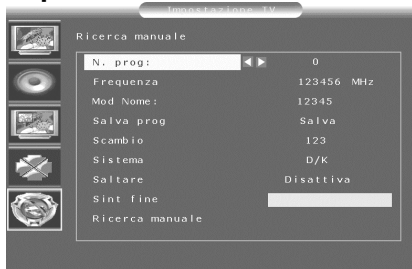
Usare il tasto \blacktriangle / \blacktriangledown per selezionare le opzioni.

Country (Paese): Selezionare il paese usando i tasti \blacktriangleleft / \blacktriangleright .

Questo è il paese in cui ci si risiede, oppure il paese di cui si vogliono ricevere i canali se si vive in zone di confine. Se non si trova il nome del proprio paese, selezionare Auto (Automatico).

Start (Avvio): premere il tasto OK per avviare la ricerca dei canali.

Impostazione manuale



Selezionare **Manual search (Ricerca manuale)** usando il tasto ∇ .

Premere il tasto OK per visualizzare il menu **Manual search (Ricerca manuale)**.

Usare il tasto Δ / ∇ per selezionare le opzioni.

Prog. number (Numero canale): consente di selezionare il numero su cui salvare il nuovo canale oppure del quale si vuole modificare il canale.

Selezionare il numero canale usando i tasti Δ / ∇ .

Frequency (Frequenza): consente di inserire una frequenza specifica per la sintonizzazione.

Selezionare l'opzione **Frequency (Frequenza)** usando il tasto ∇ , e poi premete il tasto OK.

Inserire la frequenza desiderata usando i tasti 0-9 e Δ / ∇ , e poi premete il tasto OK.

Name (Nome): Consente di modificare il nome del canale.

Selezionare l'opzione **Name (Nome)** usando il tasto ∇ .

Selezionare il campo della prima lettera usando il tasto Δ .

Premere ripetutamente i numeri 0-9 ed usare la seguente tabella di riferimento per selezionare i caratteri.

Ripeter la stessa procedura per gli altri caratteri.

TASTO	CARATTERI DISPONIBILI
1	1 Spazio — • !
2	2 a b c @
3	3 d e f #
4	4 g h l \$
5	5 j k 1 %
6	6 m n o ^
7	7 p q r &
8	8 s t u v
9	9 w x y z
0	0 * # ()

Store prog. (Archivia canale): Consente di salvare **Save (Salva)** un canale su un nuovo numero **No.** oppure di inserire **Insert (Inserisci)** un canale in un numero **No.** esistente (il canale salvato in precedenza sarà spostato al numero successivo.).

- Una volta che un canale è stato trovato e gli è stato dato un nome, usare il tasto ∇ per selezionare l'opzione **Store prog. (Archivia canale)**.
- Selezionare l'opzione **Save (Salva)** o **Insert (Inserisci)** usando i tasti $\triangleleft / \triangleright$, e poi premere il **tasto OK** per confermare.

System (Sistema): consente di modificare le impostazioni audio.

- Selezionare l'opzione **System (Sistema)** usando il tasto ∇ .
- Selezionare l'impostazione usando i tasti $\triangleleft / \triangleright$.

L'impostazione audio cambia anche il sistema di trasmissione. Si sconsiglia di cambiare le impostazioni audio se non si è certi del sistema audio.

Skip (Ignora): Consente di ignorare un canale.

- Selezionare l'opzione **Skip (Ignora)** usando il tasto ∇ .
- Selezionare **On (Attiva)** usando i tasti $\triangleleft / \triangleright$ ed il canale sarà ignorato. *Ripetere questa procedura per ignorare altri canali.*

Fine tuning (Sintonizzazione): Regolare l'impostazione se l'immagine non è chiara.

- Selezionare l'opzione **Fine Tuning (Sintonizzazione)** usando il tasto ∇ .
- Usare i tasti $\triangleleft / \triangleright$ per trovare il giusto punto di sintonizzazione.

Manual search (Ricerca manuale): Consente di avviare una ricerca manuale.

- Selezionare l'opzione **Manual search (Ricerca manuale)** usando il tasto ∇ .
- Usare i tasti $\triangleleft / \triangleright$ per avviare la ricerca in ordine decrescente o crescente.

Il menu è sostituito da un menu secondario che mostra l'avanzamento della ricerca.

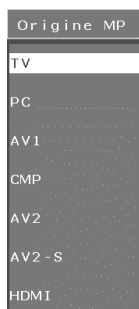
- La ricerca si fermerà al primo canale trovato; il menu **Manual search (Ricerca manuale)** è visualizzato di nuovo (entro 3 secondi).
- Se si vuole memorizzare il canale, selezionare l'opzione **Store (Archivia)** usando il tasto \blacktriangle , e procedere come indicato in precedenza. Diversamente continuare la ricerca usando i tasti $\triangleleft / \triangleright$.

*Se le opzioni **System (Sistema)**, **Skip (Ignora)** e **Fine tuning (Sintonizzazione)** sono state modificate, oppure se è stata avviata una **Ricerca manuale**, selezionare l'opzione **Store Prog. (Archivia canale)** usando i tasti \blacktriangle / ∇ e procedere come indicato in precedenza per salvare le modifiche.*

Premere il **tasto MENU** per uscire dal menu **PIP**.

SELEZIONE DELL'INPUT

Per selezionare un'origine AV:

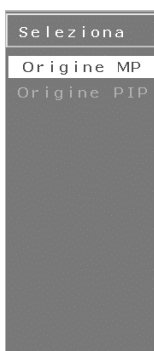


Premere il **tasto AV** per visualizzare il menu e selezionare l'origine d'input desiderata.

Usare i tasti **▲** / **▼** per selezionare ciascuna origine d'input.

Premere il **tasto OK** per visualizzare l'origine d'input desiderata.

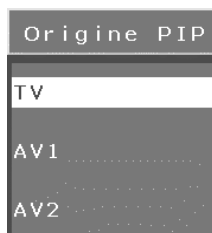
Selezionare l'origine d'input in modalità PIP/POP



Premere il **tasto AV** per visualizzare il menu e selezionare l'origine d'input desiderata in modalità PIP/POP.

Usare i tasti **▲** / **▼** per selezionare l'**origine MP** (per modificare l'origine dell'immagine principale) oppure **PIP** (per modificare l'origine PIP).

Premere il **tasto OK** per visualizzare confermare il menu di selezionare in modalità PIP.

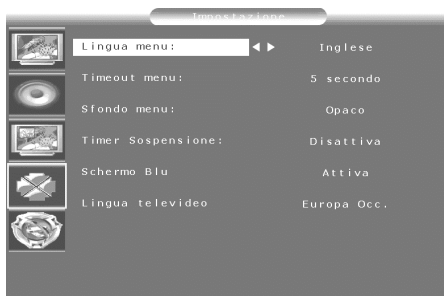


Usare i tasti **▲** / **▼** per selezionare l'origine d'input.

Premere il **tasto OK** per visualizzare l'origine d'input desiderata.

IMPOSTAZIONI

Questo menu consente di selezionare la lingua dei menu come anche il colore delle schermate quando non c'è input video. Consente anche di impostare l'intervallo di spegnimento automatico.



Visualizzare il menu principale premendo il tasto **MENU**.
 Selezionare il menu **Set up (Impostazioni)** usando il tasto **▼**.
 Premere il **tasto OK** per confermare.
 Usare il tasto **▲ / ▼** per selezionare le opzioni.

OSD Language (Lingua OSD): per selezionare la lingua dei menu.

OSD timeout (Timeout OSD): per impostare l'intervallo di spegnimento automatico dei menu. Usare i tasti **< / >** per selezionare tra 5 > 10 > 20 > 30 > 40 > 50 secondi.

OSD background (Sfondo OSD): selezionare il tipo Opaque (Opaco) o Transparent (Trasparente).

Sleep Timer (Timer disattivazione): per impostare l'intervallo di spegnimento automatico.

Usare i tasti **< / >** per selezionare tra 15 > 30 > 45 > 60 > 90 > 120 minuti.

Allo scadere dell'intervallo, il televisore accede automaticamente alla modalità di Standby.

Se si spegnere il televisore dopo avere impostato il timer di disattivazione, l'impostazione sarà annullata. Impostarla di nuovo.

Blue Screen (Schermo blu): serve per far apparire una schermata di colore blu quando non c'è input video oppure quando il segnale RF non è buono.

Selezionare **On (Attiva)** usando i tasti **< / >**.

Selezionare **Off (Disattiva)** se non si vuole avere la schermata blu.

Teletext language (Lingua Televideo): Selezionare il set di caratteri usato dal Televideo usando i tasti **< / >**.

Sono disponibili i seguenti set di caratteri: **West Europe (Europa occidentale)**, **East Europe (Europa orientale)**, **Cyrillic (Cirillico) (Russia)**, **Greek (Greco)**, **Arabic (Arabo)**, **Persian (Persiano)**.

Il set di caratteri determina come saranno visualizzati i caratteri nelle schermate del televideo.

Premere il tasto **MENU** per uscire dal menu **SETUP (Impostazioni)**.

Nota: questo menu sparisce automaticamente dopo pochi secondi se non è ricevuto alcun comando dal telecomando.

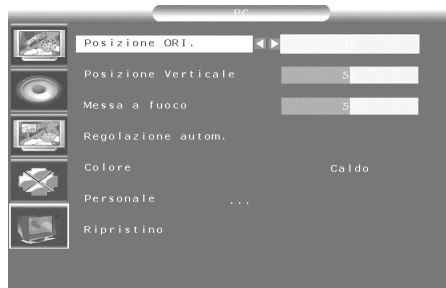
Nota: si può visualizzare il tempo rimanente prima dello spegnimento automatico. Premere il tasto Sleep (Inattività) per visualizzare.

Per annullare lo spegnimento automatico, premere diverse volte il tasto Sleep (Inattività) per visualizzare **Sleep timer Off (Disattiva timer)**.

MODALITÀ PC

Il menu principale della modalità PC è diverso da quello della modalità TV.
Selezionare PC come input principale.

IMPOSTAZIONI PC



Visualizzare il menu principale premendo il tasto **MENU**.

Selezionare il menu **PC** usando il tasto **▼**.

Premere il **tasto OK** per confermare.

Usare il tasto **▲** / **▼** per selezionare le opzioni.

H. position (Posizione orizzontale): usare i tasti **<** / **>** per spostare l'immagine orizzontalmente sullo schermo.

V. position (Posizione verticale): usare i tasti **<** / **>** per spostare l'immagine verticalmente sullo schermo.

Focus (Fuoco): regolare come necessario per migliorare la qualità dell'immagine.

Auto adjust (Regolazione automatica): questa funzione è usata per regolare automaticamente l'input VGA. Premere i tasti **<** / **>** per avviare la procedura di regolazione.

Tone (Tonalità): per regolare a piacere la temperatura colore.

Reset (Ripristino): Ripristina le impostazioni predefinite. Premere il **tasto OK** per ripristinare le impostazioni predefinite.

APPENDICE

SUGGERIMENTI

Cura dello schermo

Non strofinare o strisciare lo schermo con oggetti duri perché si può graffiare, rovinare o danneggiare permanentemente lo schermo.

Scollegare dalla presa di corrente prima di pulire lo schermo. Spolverare il televisore con un panno pulito, morbido e asciutto. Se lo schermo necessita di ulteriore pulizia, utilizzare un panno pulito e inumidito. Non utilizzare detergenti liquidi o spray.

Avviso sui telefono cellulari

Tenere il telefono cellulare lontano dal televisore per evitare disturbi audio e video, guasti e possibili danni al televisore.

Direttive sullo smaltimento

La nostra azienda attribuisce gran cura per generare prodotti adatti all'ambiente. Il nuovo ricevitore contiene materiali che possono essere riciclati e riutilizzati.

Al termine della sua durata utile, compagnie specializzate possono smantellare il ricevitore per concentrare i materiali riutilizzabili e per minimizzare la quantità di materiali da smaltire. Vi preghiamo di smaltire il vostro vecchio ricevitore in base alle direttive locali sullo smaltimento.

Specifiche del prodotto

Caratteristica	Widescreen 20" Angolo di visuale (176° orizzontale / 176° verticale)
-----------------------	--

Elementi		Specifiche	
Pannello LCD	Dimensioni schermo	Pannello LCD TFT 20"	
	Rapporto proporzioni	16:9	
	Risoluzione	1366 x 768 (WXGA)	
FUNZIONI TV	Sistema di sintonizzazione TV	PAL B/G,D/K,I and SECAM L/L' (Multi-Europe)	
	Sistema sonoro	Nicam/a2	
Input video	SCART	1 x (RGB+CVBS); 1 x CVBS	
	RCA	1 x RCA (Composito)	1 x Audio S/D (condiviso)
	S-Video	1 x S-Video	
	Componente	1 x YPbPr	1 x Audio S/D
	HDMI		
Modo PC	Analogico	D-sub(15pin)	
Output audio	Audio	Casse (integrate): 3W+3W	
	Output: S / D	Connettore mini per cuffie stereo (3, 5ø)	
		Output linea (RCA D/S)	

Lingua OSD	Inglese, Francese, Tedesco, Italiano, Olandese, Spagnolo, Svedese, Russo	
Base da tavolo	Inclusa	
Dimensioni montaggio su parete	VESA 100 x 100 mm	
Alimentazione	Alimentatore	100V~240V CA, 50/60Hz
	Consumo energetico	<70W
Dimensioni	Larghezza x altezza x profondità (con base)	522 x 424 x 185 mm
Peso (netto)	Lb/Kg (senza accessori)	7Kg
Normative	CE, SASO, GOST	
Accessori	Telecomando, batterie (x 2), cavo d'alimentazione CA, Manuale dell'utente, Guida rapida, Cavo VGA, cavo audio PC.	

Modalità di temporizzazione predefinite su VESA

Avviso: non impostare la scheda grafica del computer su valori che eccedono le seguenti frequenze d'aggiornamento. Diversamente si possono provocare danni permanenti allo schermo LCD.

Nota: le specifiche del prodotto sono soggette a cambiamenti senza preavviso.

Tabella delle temporizzazioni supportate (D-Sub/HDMI)

Per VGA		Temporizzazione CET	
	720x400 @ 70hz (VGA, IBM)	(HDMI)	480p/60Hz 4:3
	640x480 @ 60hz (VGA, IBM)		480p/60Hz 16:9
	640x480 @ 67hz (MAC II)		720p/60Hz 16:9
	640x480 @ 72hz (VESA)		1080i/60Hz 16:9
	640x480 @ 75hz (VESA)		480i/60Hz 4:3
	800x600 @ 60hz (VESA)		480i/60Hz 16:9
	800x600 @ 72hz (VESA)		579p/50Hz 4:3
	800x600 @ 75hz (VESA)		579p/50Hz 16:9
	832x624 @ 75hz (MAC II)		720p/50Hz 16:9
	1024x768 @ 60hz (VESA)		1080i/50Hz 16:9
	1024x768 @ 70hz (VESA)		576i/50Hz 4:3
	1024x768 @ 75hz (VESA)		576i/50Hz 16:9
	1152x864 @ 75HZ		
Per HDMI-DVI			
	720x400 @ 70hz (VGA, IBM)		
	640x480 @ 60hz (VGA, IBM)		
	640x480 @ 67hz (MAC II, Apple)		
	640x480 @ 72hz (VESA)		
	640x480 @ 75hz (VESA)		
	800x600 @ 60hz (VESA)		
	800x600 @ 72hz (VESA)		
	800x600 @ 75hz (VESA)		
	832x624 @ 75hz (MAC II, Apple)		
	1024x768 @ 60hz (VESA)		
	1024x768 @ 70hz (VESA)		
	1024x768 @ 75hz (VESA)		
	1152x864 @ 75hz (VESA)		

Risoluzione dei problemi

Assenza alimentazione

- Assicurarsi che il Televisore LCD sia collegato in modo appropriato.
- Assicurarsi che il cavo d'alimentazione CA sia collegato in modo appropriato.
- Assicurarsi che l'alimentazione sia attiva e che il tasto d'alimentazione CC sia in posizione d'accensione (LED verde).
- Collegare un altro prodotto (come una radio) alla stessa presa di corrente per verificare che presa eroghi il voltaggio appropriato.

Immagine mediocre, oppure assenza immagine

- L'emittente TV potrebbe avere dei problemi di trasmissione. Provare un altro canale.
- Il segnale della TV via Cavo potrebbe essere cifrato o codificato. Mettersi in contatto con l'operatore dei servizi.
- Assicurarsi che i collegamenti con gli altri componenti siano corretti.
- Assicurarsi che dopo i collegamenti sia stata fatta l'impostazione corretta.
- Assicurarsi che sia selezionato l'input corretto e che il segnale d'input sia compatibile.

Colori anomali, troppo chiari oppure discordanti

- Assicurarsi che il cavo video sia collegato in modo appropriato.
- L'immagine può apparire scura in ambienti con forte illuminazione.
- Regolare luminosità e contrasto.
- Controllare l'impostazione del segnale d'input.

Assenza sonoro

- Controllare i collegamenti audio
- Potrebbe essere stato premuto il tasto MUTE, provare a premerlo di nuovo.
- Controllare le impostazioni audio; l'audio del televisore potrebbe essere impostato al minimo.
- Premere il tasto Volume + (Su) del telecomando.

Il telecomando non funziona

- Assicurarsi che le batterie siano inserite in modo corretto.
- Le batterie potrebbero essere scariche o esaurite. Sostituire le batterie.
- Controllare che vicino al sensore del telecomando non ci siano luci fluorescenti.
- Controllare che il raggio del telecomando non sia bloccato. Assicurarsi che tra il telecomando ed il sensore del televisore non ci siano ostacoli.
- Premere un solo tasto per volta ed accertarsi che sia quello corretto per l'operazione che si vuole eseguire.

Impossibile far funzionare l'unità

- Influenze esterne, come fulmini o elettricità statica possono provocare il funzionamento anomalo.
In questo caso, accendere per prima cosa il Televisore LCD e poi il sistema AVC, oppure scollegare il cavo d'alimentazione per 1 o 2 minuti, e poi ricollegarlo.

L'unità si spegne improvvisamente

- È stato attivato il timer di sospensione?
- La temperatura interna dell'unità è aumentata. Rimuovere tutti gli oggetti che bloccano le fessure di ventilazione; pulirle se necessario.

Nessuna ricezione CATV (oppure nessuna ricezione oltre il Canale 13)

- L'opzione AIR / CABLE (Antenna/Cavo) è stata impostata correttamente? Impostare l'opzione AIR / CABLE (Antenna/Cavo) su CABLE (Cavo).
- La TV via Cavo non è collegata in modo appropriato oppure non è collegata affatto; controllare tutti i collegamenti CATV.
- Il servizio TV via cavo è stato interrotto; mettersi in contatto con l'operatore del servizio.

L'immagine è tagliata / sullo schermo appaiono delle strisce

- L'immagine è posizionata in modo corretto?
- Le modalità di regolazione dello schermo, come dimensioni immagine, sono impostate correttamente?

Assistenza clienti

Fare riferimento alla seguente tavola, oppure mettersi in contatto con il proprio rivenditore, per ottenere il supporto tecnico o l'assistenza.

Nota: sarà necessario fornire il numero di serie del prodotto.

Paese / Zona	Sito Web	Telefono
Austria	www.viewsoniceurope.com/aus	0150 159 6005
Belgio	www.viewsoniceurope.com/befl www.viewsoniceurope.com/befr	02 256 6642
Danimarca	www.viewsoniceurope.com/dk	35 25 65 12
Finlandia	www.viewsoniceurope.com/fi	09 2311 3413
Francia	www.viewsoniceurope.com/fr	03 8717 1616
Germania	www.viewsoniceurope.com/de	0696 630 8051
Irlanda	www.viewsoniceurope.com/uk	01 411 8936
Italia	www.viewsoniceurope.com/it	02 4527 9033
Lussemburgo	www.viewsoniceurope.com/lu	40 6661 5618
Olanda	www.viewsoniceurope.com/nl	053 484 9308
Norvegia	www.viewsoniceurope.com/no	22 57 77 38
Portogallo	www.viewsoniceurope.com/uk	21359 1423
Russia	www.viewsoniceurope.com/ru	800-200-8439
Spagna	www.viewsoniceurope.com/es	913 496 534
Svezia	www.viewsoniceurope.com/se	08 5792 9045
Regno Unito	www.viewsoniceurope.com/uk	0207 949 0307

Garanzia limitata

TELEVISORE LCD VIEWSONIC®

Che cosa copre la garanzia:

ViewSonic® garantisce che questo prodotto è libero da difetti nei materiali e nella lavorazione, in normali condizioni d'uso, durante il periodo di garanzia. Se un prodotto risulta essere difettoso nei materiali o nella lavorazione durante il periodo di garanzia, **ViewSonic**, a suo insindacabile giudizio, riparerà o sostituirà il prodotto con uno di simile. I prodotti o le parti sostituite possono includere parti e componenti di nuova produzione o rimessi a nuovo.

Durata effettiva della garanzia:

I Televisori LCD **ViewSonic** sono garantiti per un (1) anno in tutte le loro parti, fatta eccezione per l'origine luminosa e per un (1) anno per quanto riguarda tutta la lavorazione dalla data d'acquisto.

Chi protegge la garanzia:

Questa garanzia è valida solamente per il primo acquirente.

Che cosa non copre la garanzia:

1. Qualsiasi prodotto il cui numero di serie è stato cancellato, modificato o rimosso.
2. Danni, deterioramento o guasti risultanti da:
 - a. Incidente, cattivo uso, negligenza, incendi, acqua, fulmini, o altri atti di natura, modifiche non autorizzate del prodotto o la mancata osservanza delle istruzioni fornite con prodotto.
 - b. Riparazioni o tentativi di riparazione eseguiti da chiunque non sia autorizzato da ViewSonic.
 - c. Qualsiasi danno al prodotto provocato dalla spedizione.
 - d. Rimozione o installazione del prodotto.
 - e. Cause esterne al prodotto, quali sbalzi o mancanza di corrente.
 - f. Uso di ricambi o parti che non sono conformi alle specifiche di ViewSonic.
 - g. Normale uso e consumo.
 - h. Qualsiasi altra causa che non è correlata a difetti del prodotto.
3. Qualsiasi prodotto che manifesta la condizione conosciuta come "impressione d'immagine" provocata dalla visualizzazione sul prodotto di immagini statiche per periodi estesi.
4. Costi di rimozione, installazione ed impostazione.

Come ottenere l'assistenza:

1. Per informazioni su come ottenere l'assistenza sotto garanzia, mettersi in contatto con il centro assistenza ViewSonic al numero 800-888-8583. Sarà necessario fornire il numero di serie del prodotto.
2. Per ottenere il servizio in garanzia, sarà richiesto di fornire: (a) la prova d'acquisto datata originale; (b) il proprio nome; (c) il proprio indirizzo; (d) una descrizione del problema; (e) il numero di serie del prodotto.
3. Portare o spedire il prodotto porto franco nella confezione originale ad un centro servizi autorizzato ViewSonic oppure a ViewSonic.
4. Per altre informazioni, o per conoscere il nome del Centro assistenza ViewSonic più vicino, mettersi in contatto con ViewSonic.

Limitazione delle garanzie implicite:

Non ci sono altre garanzie, espresse o implicite, che si estendono oltre le dichiarazioni contenute in questo documento, includendo le garanzie implicite di commerciabilità ed idoneità ad uno scopo particolare.

Esclusione dei danni:

La responsabilità di ViewSonic è limitata al costo della riparazione o sostituzione del prodotto. ViewSonic non sarà responsabile per:

1. Danni ad altre proprietà causati da qualsiasi difetto del prodotto; danni basati su inconveniente, perdita dell'uso del prodotto, perdita di tempo, perdita di profitti, perdita di opportunità di lavoro, perdita di zelo, interferenze con relazioni di lavoro o altre perdite commerciali, anche se avvertita della possibilità di tali danni.
2. Qualsiasi altro danno, sia accidentale, conseguente o altro.
3. Qualsiasi reclamo nei confronti dell'utente di parte di chiacchierata.

Effetti delle leggi di stato:

Questa garanzia dà diritti legali specifici, e si potrebbero anche avere altri diritti che variano da stato a stato. Alcuni stati non permettono la limitazione delle garanzie implicite e/o non permettono l'esclusione dei danni accidentali o conseguenti; quindi le limitazioni ed esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicate.

Vendite al di fuori di Stati Uniti d'America e Canada:

Per informazioni sulla garanzia ed il servizio d'assistenza dei prodotti ViewSonic venduti fuori del territorio degli Stati Uniti d'America e Canada, mettersi in contatto con ViewSonic oppure con il rivenditore ViewSonic.

Garanzia TELEVISORE LCD

4.3: Garanzia Televisore LCD ViewSonic Revisione 1a

1 di 1

Data di pubblicazione: 31 MARZO 2005

